"Big Man" Howard - ¡Presente!

MUMIA ABU JAMAL :: 05/12/2018

Era uno de los seis hombres originales que construyeron el Partido Pantera Negra.

Se llamaba Elbert Howard, pero pocas personas usaban ese nombre.

Para sus amistades y camaradas en el Partido Pantera Negra, él era “Big Man”, porque realmente era un hombre grande, con cuerpo de jugador de futbol americano.

Era uno de los seis hombres originales que construyeron el Partido Pantera Negra y llegó a ser el Viceministro de Información. Durante un rato era editor del periódico, *The Black Panther*.

Nacido y criado en Chattanooga, Tennessee, él sirvió en la Fuerza Área, y después de ser dado de alta, se quedó a vivir en California.

Su impresionante tamaño y físico, junto con su impecable peinado afro lo hicieron una figura fotogénica de un Pantera.

Pero con su voz suave, era un hombre sencillo y práctico. Cuando la mayoría de los co-fundadores del partido estaban en prisión o en un tribunal, Big Man cubría el vacío para contar la historia del grupo.

Era escritor y editor capaz y talentoso, y cuando fuera necesario, orador.

Hace poco, Elbert “Big Man” Howard regresó a sus antepasados después de vivir 80 años.

Elbert “Big Man” Howard, Viceministro de Información, Partido Pantera Negra: ¡Todo el poder al pueblo!

Desde la nación encarcelada soy Mumia Abu-Jamal.

—(c) ’18 maj

21 de noviembre de 2018

Audio grabado por Noelle Hanrahan, www.prisonradio.org

Texto circulado por Fatirah Litestar01@aol.com

Traducción Amig@s de Mumia, México

https://amigosdemumiamx.wordpress.com/2018/12/05/big-man-howard-presente/

_____